

Porównanie tłumaczeń I Koryntian 11:28

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Niech próbuje zaś człowiek siebie samego i tak z chleba niech je i z kielicha niech pije
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Niech więc człowiek poddaje samego siebie próbie* i w ten sposób niech je z tego chleba i pije z tego kielicha. ¹⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski- Wojciechowski	Niech próbuje* zaś człowiek siebie samego i tak z ²⁾
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Niech próbuje zaś człowiek siebie samego i tak z chleba niech je i z kielicha niech pije

¹⁾ <x>540 13:5</x>; <x>550 6:4</x>

²⁾ W sensie: niech sprawdza, niech się zastanowi, niech robi rachunek sumienia.